

Landesbibliothek Oldenburg

Digitalisierung von Drucken

**Bibliotheque Curieuse Historique Et Critique, Ou
Catalogue Raisonné De Livres Dificiles A Trouver**

Clement, David

Leipsic, 1757

Gio. Vincenzo Ciarlanti.

urn:nbn:de:gbv:45:1-997

GIO. VINCENZO CIARLANTI.

Memorie historiche del Sannio chiamato hoggi Principato vltra,
Contado di Molisi, e parte di Terra di Lauoro, Prouincie del Regno
di

Ciampini, imprimé à Rome en 1747. in Fol. & qu'elle court risque de se perdre, à cause de sa petiteesse. On en a donné un Extrait, dans les Acta Eruditorum de 1698. p. 46.

Ferdinando Fabiani a recueilli les jugemens des Savans sur la personne, & les Ecrits du *Ciampini*, dans son Traité intitulé: Il merito applauditò e gl'applausi premiati effetti riconosciuti dal Dottore *Ferdinando Fabiani* nelle ponderazioni della Vita dell'Illustriss. e Reverendiss. Signore Monsig. *Giovanni Ciampini Romano*. &c. Fermo, 1694. per *Gio. Francesco Bolis*, e Fratelli. in 4to. Le P. *Niceron* remarque dans ses Memoires T. IV. p. 211. que ce Compilateur a fait une plaisante bêvue, en citant un *Voyage d'Italie*; c'est qu'il a cru, que ces mots, *enrichi de deux listes*, qui sont à la fin du Titre, étoient le nom de l'Auteur du Voyage: & que sur cela il marque que *Monsieur enrichi de deux listes* n'a pas manqué de rendre justice au merite de Mr. *Ciampini*.

Je ne saurois dire où le P. *Niceron* a pris cette anecdote, qui ne répond pas exactement à l'original: & que l'on a brodée pour en faire mieux sentir le ridicule. Voici tout ce que je trouve dans le dit Ouvrage de *Ferdinando Fabiani*, p. 13. „Lione 1681. Enrichi de Dux Listes. Voyage d'Italie curieux, & (Tom. VII.)

„nouveau, l'une de tous le curieux, & „de toutes le principales curiositez de „Rome, & l'autre de la plus part de „Sçavans curieux, & Ouvriers excell- „lens de toute l'Italie a present Vivans „pág. 317. „

Ce passage fait assez voir que le *Fabiani* n'entendoit pas assez de François pour copier le Titre d'un Livre, & qu'il a cru en effet, que ces mots, *Enrichi de Dux Listes*, étoient le nom de l'Auteur de ce Voiage.

Cela me rapelle l'idée de pareilles fautes, dans lesquelles de grands Literateurs sont tombés, quand ils ont cité des Auteurs qui ont écrit dans quelque Langue qui leur étoit inconnue.

Le P. *Lottis Jacob* a donné à rire aux Alemands, dans sa Bibliotheca Pontificia, Lugudni, 1643. in 4to. p. 455. où il fait des Articles de *Smalcalde*, un Auteur, dont il parle en ces termes: „*Articulus Alsmacaldus*, Germanus, Lutheranus, edidit *De primatu & potestate Papae librum.* „ Il tombe dans un pareil défaut, ibid. p. 456. où il dit: „*Benjamin Stares*, Spiegel, Germanus, Lutheranus, edidit Germanicè *De Antichristo VVitembergae anno 1605. in 8vo.* „ Au lieu de dire, que *Benjamin Stracks* a publié en Alemand un Traité intitulé, *Spiegel Christi und des Antichristi*. C'est Q à di-



di Napoli. Divise in cinque Libri. Nelli quali si descrivono i suoi confini, gli habitatori, le guerre, edificationi, e rouine de luoghi: li Signori di essi, le loro famiglie, e gli huomini illustri, che vi fiorirono nella santità, nelle lettere, e nell' arme. Raccolte dal Dottor Gio. Vincenzo Ciarlanti Arciprete della Catedrale d'Isernia. In Isernia, per Camillo Cauallo. M. DC. XXXIV. (1644.) Con Licenza de Superiori. in 4to. Pagg. 530. Sans les pièces liminaires & la Table. Rare. (69)

à dire, Miroir de Christ & de l'Antechrist.

On'a fait une semblable faute dans l'Index Bibliothecae Barberinae, Romae, 1681. in Fol. T. II. p. 572. où l'on met un Auteur, que l'on nomme Jo. Arndt WEILANT. & à qui l'on attribue un Livre, *De Verō Christianisimo libri 4.* Lunenburg, 1625. in 12mo. Qui ne voit qu'il s'agit ici du Traité de *Joannes Arndt* dont j'ai donné le Titre, dans le Tome II. de cette Bibliothèque p. 129. Je ne sais où l'on est allé chercher le surnom de *Weilant*, qui signifie *défunt*, & ne paroît pas sur le Titre de cette Edition Latine.

(69) Nic. Haym Notizia de' Libri rari, in Londra, 1726. in 8vo. p. 64.

Cet Ouvrage est ici dans la Bibliothèque Roiale. L'Auteur l'a dédié à Don Gio. Alfonso Enríquez di Cabrera Viceroy du Royaume de Naples, & a daté son Epître Dédicatoire d'Isernia le 15. d'Août 1644. Quelques Poësies à la louange du Ciarlanti suivent la Dédicace, après quoi viennent l'approbation de Jean Sanchez, datée d'Isernia le 11. Mars 1643. qui

donne une haute idée de cet Ouvrage. La voici: „Historicae Samnii Memoriae, „quas V. J. D. jo. Vincentius Ciarlanti „Iserniensis Archipresbyter studiosè col- „legit, aptè disposuit, eruditè illustravit, „omnino dignæ sunt . . . quae lu- „cem, quam veritati refuderunt, aspi- „ciant. „

Horatio Comite y a mis ensuite un Avertissement au Lecteur, où il diminue cette idée en la voulant éléver. Ecoutez-le: „O pietà grande, e se non era „lui (Gio. Vinc. Ciarlanti) . . . chi „haurebbe saputo, che dal germe di Noè „108. anni dopo il Diluvio, e non più, „hebbe i primi natali? Quindi avviene, „si ha certezza, che dal gran Padre Noè „vi furono condotte le Genti, che for- „mandou l'habitationi, si diede il luogo „ad' Aufone diuenirui, e successua- „mente conduruisi i Sabelli, e dare la „denominatione al prenominato Sannio, „il linguagio, col quale si parlava, le „Città, che vi furono edificate, l'armi, „che usarono, l'origine delle guerre, le „crudeli, e vittoriose battaglie, che vi „fecero con le proprie, e con le stra-

MARCVS

